

## RÈGLEMENT (CE) N° 596/96 DE LA COMMISSION

du 2 avril 1996

rectifiant le règlement (CEE) n° 584/92 établissant les modalités d'application, dans le secteur du lait et des produits laitiers, du régime prévu dans les accords intérimaires d'association entre la Communauté et la république de Pologne, la république de Hongrie et la République fédérative tchèque et slovaque

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,  
vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu le règlement (CE) n° 3491/93 du Conseil, du 13 décembre 1993, relatif à certaines modalités d'application de l'accord européen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la république de Hongrie, d'autre part<sup>(1)</sup>, et notamment son article 1<sup>er</sup>,

vu le règlement (CE) n° 3066/95 du Conseil, du 22 décembre 1995, établissant certaines concessions sous forme de contingents tarifaires communautaires pour certains produits agricoles et prévoyant adaptation autonome et transitoire de certaines concessions agricoles prévues par les accords européens afin de tenir compte de l'accord sur l'agriculture conclu dans le cadre des négociations commerciales multilatérales du cycle d'Uruguay<sup>(2)</sup>,

considérant que le règlement (CE) n° 3066/95 prévoit, à titre autonome et transitoire, des mesures d'adaptation des concessions agricoles visées par les accords européens conclus entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et, respectivement, la république de Pologne, la république de Hongrie, la République tchèque et la République slovaque, d'autre part, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 1996 jusqu'au moment de l'entrée en vigueur des protocoles additionnels aux accords européens qui vont être conclus en conséquence des négociations actuellement en cours avec les pays concernés;

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 2 avril 1996.

considérant que le règlement (CEE) n° 584/92 de la Commission<sup>(3)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 193/96<sup>(4)</sup>, arrête les modalités d'application du régime prévu dans lesdits accords en ce qui concerne le secteur du lait et des produits laitiers;

considérant que, au moment de sa modification par le règlement (CE) n° 193/96, une erreur s'est glissée dans l'annexe I points C.1 et C.2 du règlement (CEE) n° 584/92; qu'il importe donc de rectifier le règlement en cause avec effet à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1996;

considérant que les mesures prévues au présent règlement sont conformes à l'avis du comité de gestion du lait et des produits laitiers,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

*Article premier*

À l'annexe I du règlement (CEE) n° 584/92, le point C est remplacé par le texte figurant à l'annexe du présent règlement.

*Article 2*

Le présent règlement entre en vigueur le jour de sa publication au *Journal officiel des Communautés européennes*.

Il est applicable à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1996.

*Par la Commission*

Franz FISCHLER

*Membre de la Commission*

<sup>(1)</sup> JO n° L 319 du 21. 12. 1993, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO n° L 328 du 30. 12. 1995, p. 31.

<sup>(3)</sup> JO n° L 62 du 7. 3. 1992, p. 34.

<sup>(4)</sup> JO n° L 26 du 2. 2. 1996, p. 7.

## ANNEXE

## C. PRODUITS ORIGINAIRES DE HONGRIE

## 1. Réduction du taux de droit de douane: 80 %

*(en tonnes)*

Code NC	Produit	du 1 <sup>er</sup> juillet 1993 au 30 juin 1994	du 1 <sup>er</sup> juillet 1994 au 30 juin 1995	du 1 <sup>er</sup> juillet 1995 au 30 juin 1996
ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Balaton, Cream-white, Hajdu, Marvany, Ovari, Pannonia, Trappista, Bakony, Bacskai, Ban, Delicaci cheese "Moson", Delicaci cheese "Pelso", Goya, fromages en forme de jambon, Karavan, Lajta, Parenyica, Sed, Tihany	1 200	1 300	1 400

## 2. Réduction du taux de droit de douane: 80 %

*(en tonnes)*

Code NC	Produit	du 1 <sup>er</sup> janvier 1996 au 30 juin 1996
ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Balaton, Cream-white, Hajdu, Marvany, Ovari, Pannonia, Trappista, Bakony, Bacskai, Ban, Delicaci cheese "Moson", Delicaci cheese "Pelso", Goya, fromages en forme de jambon, Karavan, Lajta, Parenyica, Sed, Tihany	250